

미국 중소기업 급여 보호 프로그램 (Paycheck Protection Program)

번역 출처 : Job Korea USA / 정보 출처 : U.S. Department of The Treasury

차용자

급여 보호 프로그램은 최대 3,494억 달러의 감면 가능한 대출을 중소기업에 승인한다. 이것은 중소기업들이 직원들에게 급여를 주기 위한 대출금이다. 모든 대출 조건은 모두에게 동일하다. 대출금액은 다음과 같은 경우에 감면된다:

- 대출받은 8주 안에 대출 수익금을 급여 비용과 모기지 이자율, 임대료 및 유틸리티에 사용되었을 경우
- 직원 및 직원 월급/급여 수준이 유지되었을 때

급여 비용은 각 직원의 연간 기준으로 \$100,000까지이다. 높은 신청률에 대비하여 25%이하의 감면금액은 급여 비용 외 다른 비용에 사용될 것으로 예상된다. 대출금 납입은 6개월 동안 연기된다.

언제 신청할 수 있나요?

- 2020년 4월 3일부터 중소기업 및 개인 사업자는 기존 SBA 대출기관을 통해 급여 및 기타 특정 비용을 총당하기 위해 대출금 신청을 할 수 있습니다.
- 2020년 4월 10일부터 독립 계약자 및 자영업자는 기존 SBA 대출기관을 통해 급여 및 기타 특정 비용을 총당하기 위해 대출금을 신청할 수 있습니다.
- 다른 규제 기관으로부터 승인과 프로그램에 등록되는 즉시 대출을 받을 수 있습니다.

누가 신청할 수 있습니까?

모든 기업이 신청 가능합니다. 비영리 단체, 재향 군인 단체, 단독 소유권자, 자영업자 및 독립 계약자 포함. 단 500 이하의 지원이 있는 경우에만 지원할 수 있습니다. 특정 산업의 기업은 500명 이상의 직원이 있을 수 있는데 SBA 직원 기반 규모 표준에 충족할 경우에만 해당됩니다. 링크 ([HTTPS://WWW.SBA.GOV/FEDERAL-CONTRACTING/CONTRACTING-GUIDE/SIZE-STANDARDS](https://www.sba.gov/federal-contracting/contracting-guide/size-standards))

이 프로그램은 다음과 같은 소규모 비즈니스에 SBA 제휴 표준이 면제됩니다 1) 호텔 또는 식품 서비스 산업에 있는 소규모 비즈니스 2) SBA 프랜차이즈 디렉토리 프랜차이즈일 경우 ([HTTPS://WWW.SBA.GOV/SBA-FRANCHISE-DIRECTORY](https://www.sba.gov/sba-franchise-directory)) 3) SBA 허가를 받은 중소기업 투자 기업으로 부터 융자 및 대출을 받는 기업

무엇을 신청해야 하나요?

PPP 대출 신청서와 필요한 서류와 함께 승인된 대출기관에 2020년 6월 30일까지 제출해야 합니다. 신청서 링크 : [HTTPS://WWW.SBA.GOV/FUNDING-PROGRAMS/LOANS/CORONAVIRUS-RELIEF-OPTIONS/PAYCHECK-PROTECTION-PROGRAM-PPP](https://www.sba.gov/funding-programs/loans/coronavirus-relief-options/paycheck-protection-program-ppp)

신청서에 포함해야 할 기타 서류는 무엇입니까?

PAYROLL 문서를 대출기관에 제공해야 합니다.

이 프로그램에 지원하기 전에 먼저 다른 자금을 찾아야 합니까?

아니요. 평소 SBA에서요구하는 다른 출처에서 대출 자금의 일부 또는 전부를 얻어야 하는 조건을 철회하였습니다. (즉, CREDIT ELSEWHERE이라는 요구 사항을 면제하였습니다)

더 많은 번역 정보는 www.koreancentersf.org/coronavirus 로 오시면 됩니다.

이 프로그램은 얼마나 지속됩니까?

PPP는 2020년 6월 30일까지 열려있지만, 자금 한도가 있고 대출기관이 대출금 처리를 하는데 시간이 필요하기 때문에 최대한 빠른 시일 내에 신청하기를 권장합니다.

PPP를 통해 몇 개의 대출을 받을 수 있나요?

기업 당 하나의 대출만 받을 수 있습니다.

이 대출을 무엇을 위해 사용할 수 있나요?

해당 대출금은 다음과 같은 항목에만 사용할 수 있습니다.

- 특전 (BENEFITS)을 포함한 급여
- 2020년 2월 15일 이전에 발생한 모기지 이자
- 2020년 2월 15일 이전에 임대 계약에 따른 임대료
- 2020년 2월 15일 이전에 서비스가 시작된 유틸리티

급여 비용은 어떻게 포함되나요?

- 급여, 임금, 커미션 또는 팀 (한 직원당 연간 \$100,000까지; 그 이상은 급여 비용으로 인정하지 않습니다.
- 휴가/부모/가족/의료/병가 비용을 포함한 직원 특전 비용; 분리 또는 해고에 해당 수당; HEALTH PREMIUMS를 포함한 단체 보험료 납입금; 퇴직금 지불 금액
- 보상에 대한 주 및 지방세금, 그리고
- 단독 소유주 또는 독립계약자일 경우: 임금, 수수료, 수입 또는 순 자영업 수입; 연간 한 직원당 \$100,000까지

대출금 최고 금액이 어떻게 되나요?

대출금은 작년의 평균 2달어치 급여 비용과 그 금액의 추가 25%까지 가능합니다. 그 금액은 천만달러까지입니다. 단기 또는 신규 비즈니스일 경우 다른 해당 기간으로 계산해야 합니다. 급여 비용은 직원 한 명당 연간 \$100,000까지입니다.

대출금의 얼마 정도 감면되나요?

대출금액을 받고 난 후 8주 안에 급여비용, 모기지 이자, 임대료 및 유틸리티 외에 다른 비용에 사용하게 되면 대출금 상황 날짜에 납입하셔야 합니다. 높은 신청률에 대비하여 25%이하의 감면금액은 급여 비용 외 다른 비용에 사용될 것으로 예상합니다.

직원과 급여 수준을 유지하지 않으면 대출금을 상환해야 합니다.

- 직원 수: 풀타임 직원 인원을 줄이면 대출금 감면금액이 줄어듭니다.
- 급여 금액 수준 : 2019년 연간 %100,000보다 적게 번 직원의 월급 또는 급여를 25%이상 줄이면 대출 감면 금액도 감소합니다.
- 재채용: 2020년 6월 30일까지 2020년 2월 15일부터 2020년 4월 26일 사이간 있었던 정규직 사원수 및 급여 수준에 대한 변경사항을 회복할 수 있습니다.

이자율은 얼마입니까?

고정률 0.50% 입니다.

더 많은 번역 정보는 www.koreancentersf.org/coronavirus 로 오시면 됩니다.

대출금 감면 신청은 어떻게 하나요?

대출을 받은 해당 기관에 감면 요청을 신청하면 됩니다. 풀타임 직원수와 급여, 모기지 PAYMENT, 임대 및 유틸리티를 확인하는 서류와 함께 제출해야 합니다. 문서가 사실임을 증명하고 감면 금액을 모두 직원 유지, 모기지 이자 납입, 임차료 및 유틸리티 요금을 지불할 때 사용했다는 것을 증명해야 합니다. 대출 기관은 60일 내에 감면처리할 것인지 결정을 내려야 합니다.

대출 이자는 언제부터 납입해야 하나요?

모든 대출에 관한 납입은 6개월 동안 연기됩니다. 그러나 이 기간 동안 이자는 계속 발생합니다.

대출 상환 기간은 어떻게 되나요?

2년까지입니다.

2년 전에 대출금 상환을 해도 되나요?

네. 조기상환 위약금 또는 수수료는 없습니다.

해당 대출에 대한 담보를 맹세해야 하나요?

아니요. 담보는 필요하지 않습니다.

대출을 개인적으로 보증해야 합니까?

아니요. 개인 보증 요건은 없습니다. 그러나 수익금이 사기 목적으로 사용될 경우 미국 정부는 당시에 대한 형사고발이 있을 겁니다.

무엇을 증명해야 합니까?

신청서의 일부에 다음을 성실히 증명해야 합니다.

- 현재의 경제 불확실성으로 인해 귀하의 비즈니스를 운영하기 위해 대출이 필요하다는 점
- 자금은 근로자와 급여를 유지하기 위해 또는 모기지 PAYMENT, 임대료 및 유틸리티 납입에 사용할 거라는 점
- PPP를 통해 대출을 신청한 것이 처음이며, 이후에 재 신청을 하지 않을 것
- 대출받은 후로부터 8주간의 급여 비용에 들어있는 풀타임 직원 수 및 총 급여비용, 모기지 이자 납입금, 임대료 및 유틸리티비용을 증명하는 서류를 대출기관에 제출할 것
- 문서에 기록된 총 급여비용, 모기지 이자, 임대료와 유틸리티에 대한 합이 곧 대출 감면에 해당됨. 높은 신청률에 대비하여 25% 이하의 감면 금액은 급여 비용 외 다른 비용에 사용될 것으로 예상함.
- 신청서 및 모든 증빙 서류에 제동한 모든 정보 그리고 형식은 진실하고 정확하다는 것. 의도적으로 PPP 대출을 받기 위해 허위 진술을 하는 것은 법으로 처벌됨.
- 귀하는 대출기관이 본인이 제출한 세금 서류를 기반으로 적격 대출 금액을 계산할 것은 인정함. 세금 서류가 귀하가 국세청 (IRS)에 제출한 것과 동일하다는 것을 맹세함. 또한 대출 기관이 귀하의 세금 정보를 SBA 공인 담당자 및 SBA 감사관 사무국의 공식 대표자들과 SBA대출 프로그램 요구사항 및 모든 SBA 검토를 위해 공유할 수 있다는 점을 이해하고 인정하며 이에 동의함.

원문: <https://home.treasury.gov/system/files/136/PPP%20Borrower%20Information%20Fact%20Sheet.pdf>

더 많은 번역 정보는 www.koreancentersf.org/coronavirus 로 오시면 됩니다.